

# Design W0004 • Damenjacke mit angestrickten Ärmeln



**Größe:** 34–38, 40–44 und 46–50.

Die Angaben für die einzelnen Größen stehen von der kleinsten bis zur größten Größe hintereinander, jeweils durch Schrägstriche getrennt. Steht nur eine Angabe, gilt diese für alle Größen.

**Material:** Schachenmayr select Piatta (60% Schurwolle, 40% Polyamid, Lauflänge ca. 25 m/50 g), 700/800/900 g in Feuer Multi Fb 02232.

Von Milward Stricknadeln Nr. 15 und eine Häkelnadel Nr. 9. Außerdem ein Knopf [von Jim Knopf, Art. 12169, 48“, Fb 8 orange; im Fachhandel erhältlich].

**Grundmuster:** M-Zahl teilbar durch 4 + 3 + 2 Randm.

**1. R:** Randm, 2 M rechts, \* 1 Stern [die folgenden 3 M rechts verschränkt zusammenstricken, die M noch auf der linken Nadel lassen, 1 Umschlag arbeiten, dann die 3 M nochmals rechts verschränkt zusammenstricken, danach die 3 M von der linken Nadel gleiten lassen], 1 M rechts, ab \* wiederholen, 1 M rechts, Randm.

**2. R:** Links stricken.

**3. R:** Randm, 1 Stern, \* 1 M rechts, 1 Stern, ab \* wiederholen, Randm.

**4. R:** Links stricken.

Die 1. bis 4. R stets wiederholen.

**Maschenprobe:** Im Grundmuster: 7–8 M und ca. 6 R = 10 cm x 10 cm.

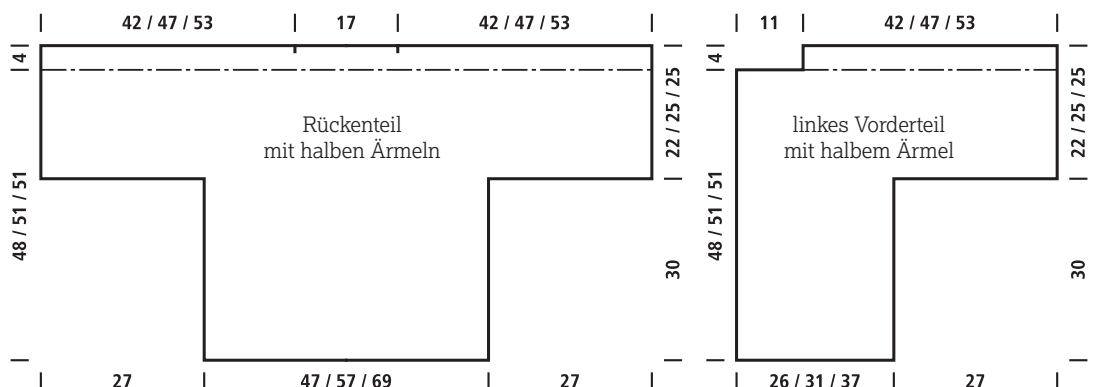
## ANLEITUNG

**Rückenteil:** 37/45/53 M anschlagen und 1 Rückr links str, dann im Grundmuster arbeiten.

In 30 cm Höhe für die Ärmel beidseitig 1x 20 M neu anschlagen = 77/85/93 M.

In ca. 48/51/51 cm Höhe, nach einer 1. bzw. 3. R, über alle M noch 3 R rechts verschränkt str. Danach die M gerade abketten, dabei rechts stricken. Gesamthöhe = ca. 52/55/55 cm.

**Linkes Vorderteil:** 21/25/29 M anschlagen und 1 Rückr links str, dann im Grundmuster arbeiten.



## Design W0004 • Damenjacke mit angestrickten Ärmeln

In 30 cm Höhe für den Ärmel an der rechten Kante 1x 20 M neu anschlagen = 41/45/49 M.

In ca. 48/51/51 cm Höhe, nach einer 1. bzw. 3. Muster-R, über alle M noch 3 R rechts verschränkt str und zugleich in der 1. R für den Halsausschnitt an der linken Kante 1x 8 M abketten = 33/37/41 M.

In ca. 52/55/55 Höhe die M abketten, dabei rechts stricken.

**Rechtes Vorderteil:** Gegengleich stricken.

**Fertigstellung:** Die Teile spannen und unter feuchten Tüchern trocknen lassen.

Die Schulter- und Oberärmelnähte, dann die Ärmel- und Seitennähte schließen.

Auf den Halsausschnitt 1 R feste M häkeln.

Für die Fransen 10 ca. 30 cm lange Fäden schneiden. Die Fäden verteilt an den vorderen Halsausschnittkanten einknüpfen.

Den Knopf an die Halsausschnittkante des linken Vorderteils nähen und zum Schließen durch die M des rechten Vorderteils ziehen.

### Abkürzungen

Fb = Farbe(n) • Hinr = Hinreihe(n) • M = Masche(n) • R = Reihe(n) • Rückr = Rückreihe(n) • Rd = Runde(n) • str = stricken

# Design W0004 • Boxy Jacket



Size 19 [15 mm] needles; size M/13 [9 mm] crochet hook; one button in orange [by Jim Knopf, item 12169, col 8].

**Main Pattern:** multiple of 4 + 3 + 2 selvage sts.

**Row 1:** selvage st, k2, \* 1 cluster [k3tog tbl, leave sts on LH needle, yo, k3tog tbl same 3 sts, sl sts to RH needle], k1; repeat from \* to last 2 sts, k1, selvage st.

**Row 2:** purl all sts.

**Row 3:** selvage st, 1 cluster, \* k1, 1 cluster; rep from \* to last st, selvage st.

**Row 4:** purl all sts.

Repeat rows 1 – 4 throughout.

## INSTRUCTIONS

**Back:** with size 19 [15 mm] needles, cast on 37 (45, 53) sts.

Next WS row: purl.

Next, work in main pat until back measures 11¾" [30 cm] from cast-on, ending with a WS row.

Shape sleeves: cast on 20 sts at beg of next 2 rows – 77 (85, 93) sts.

Cont in main pat until back measures approx. 19 (20, 20)" [48 (51, 51) cm] from cast-on, ending with a pat row 1 or 3.

Next 3 rows: ktbl all sts.

Bind off all sts in knit.

**Left Front:** with size 19 [15 mm] needles, cast on 21 (25, 29) sts.

Next WS row: purl.

Next, work in main pat until left front measures 11¾" [30 cm] from cast-on, ending with a WS row.

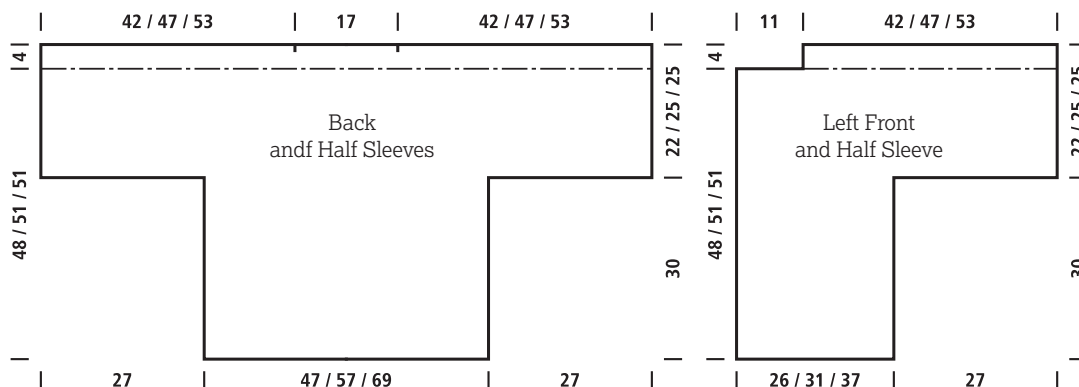
Shape sleeve: cast on 20 sts at beg of next RS row – 41 (45, 49) sts.

**Width:** approx. 37 (44¾, 54¾)" [94 (114, 138) cm].

**Length:** approx. 20½ (21½, 21½)" [52 (55, 55) cm].

Instructions are given for first size. Figures in parenthesis refer to larger sizes. When only one figure is given, it applies to all sizes.

**Materials:** approx. 14 (16, 18) balls (approx. 27.5yd/25m each) of **Schachenmayr select Piatta** (60% wool, 40% polyamide) in col 02232 Fire Multi.



## Design W0004 • Boxy Jacket

Cont in main pat until left front measures approx. 19 (20, 20)" [48 (51, 51) cm] from cast-on, ending with a pat row 1 or 3.

Next WS row: bind off 8 sts, ktbl remaining sts – 33 (37, 51) sts.

Next 2 rows: ktbl all sts.

Bind off all sts in knit.

**Right Front:** work same as for left front, reversing all shaping.

**Finishing:** pin pieces to measurements and block with damp towels.

Sew overarm/shoulder seams. Sew side and sleeve seams.

With crochet hook, work 1 row sc around neck edge.

Fringe: cut 10 strands of yarn, each strand approx. 11  $\frac{3}{4}$ " [30 cm] long. Attach fringe to left and right front neck edge.

Sew button to left front neck edge. To close, push button through fabric.

### Glossary

col(s) = color(s) • rep = repeat • rnd(s) = round(s) • RS = right side • st(s) = stitch(es) • WS = wrong side • wyif = with yarn in front • wyib = with yarn in back

# Design W0004 • Veste femme au point fantaisie



Une paire d'aiguilles n° 15 et un crochet n° 9 de Milward.

Un bouton orange de 30 mm de diamètre.

**Point fantaisie :** Nombre de m. divisible par 4 + 3 m. + 2 m. lisières.

**1<sup>er</sup> rg :** 1 m. lisière, 2 m. endroit, \* 1 étoile [tric. les 3 m. suivantes ensemble à l'endroit de manière torsé, en les laissant sur l'aig. gauche, faire 1 jeté, puis tric. les 3 m. encore 1x ensemble à l'endroit de manière torsé et les faire glisser de l'aig. gauche], 1 m. endroit, reprendre à \*, 1 m. endroit, 1 m. lisière.

**2<sup>e</sup> rg :** Tric. des m. envers.

**3<sup>e</sup> rg :** 1 m. lisière, 1 étoile, \* 1 m. envers, 1 étoile, reprendre à \*, 1 m. lisière.

**4<sup>e</sup> rg :** Tric. des m. envers.

Répéter toujours du 1<sup>er</sup> au 4<sup>e</sup> rg.

**Echantillon :** Au point fantaisie, 7 à 8 m. et environ 6 rgs = 10 cm x 10 cm.

## REALISATION

**Dos :** Monter 37/45/53 m. et tric. 1 rg de m. envers sur l'envers du travail.

Continuer au point fantaisie.

A 30 cm de hauteur, monter 20 nouvelles m. de chaque côté pour la manche = 77/85/93 m.

A environ 48/51/51 cm de hauteur, après un 1<sup>er</sup> rg ou un 3<sup>e</sup> rg du point, tric. encore 3 gs de m. endroit torsés sur toutes les m. Rabattre ensuite les m. en les tric. à l'endroit.

Hauteur totale = environ 52/55/55 cm.

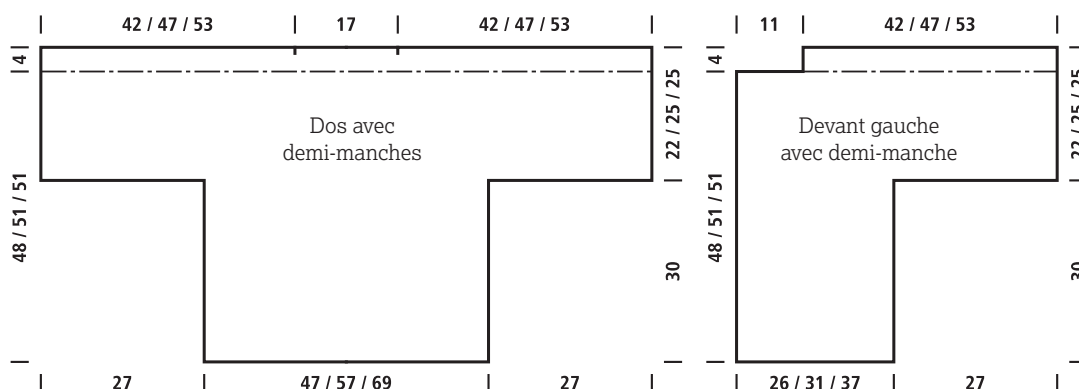
**Devant gauche :** Monter 21/25/29 m. et tric. 1 rg de m. envers sur l'envers du travail.

Continuer au point fantaisie.

**Taille :** XS à S, M à L et XL.

Les indications pour les différentes tailles se succèdent, depuis la plus petite jusqu'à la plus grande, et sont séparées par un trait oblique. S'il n'y a qu'une seule indication, elle est valable pour toutes les tailles.

**Fournitures :** Schachenmayr select Piatta (60% laine vierge, 40% polyamide, environ 25 m/50 g), 700/800/900 g en feu multi 02232.



## Design W0004 • Veste femme au point fantaisie

A 30 cm de hauteur, monter 20 nouvelles m. à droite pour la manche = 41/45/49 m.

A environ 48/51/51 cm de hauteur, après un 1<sup>er</sup> rg ou un 3<sup>e</sup> rg du point, tric. encore 3 rgs de m. endroit torses sur toutes les m. En même temps, au 1<sup>er</sup> de ces rgs, rabattre 8 m. à gauche pour l'encolure = 33/37/41 m.

A environ 52/55/55 de hauteur, rabattre les m. en les tric. à l'endroit.

**Devant droit :** Tric. de façon symétrique au devant gauche.

**Finitions :** Mettre les pièces en forme en les tendant, les humidifier et les laisser sécher.

Fermer les épaules et le haut des manches, puis fermer le bas des manches et les côtés.

Crocheter 1 rg de m. serrées sur le bord de l'encolure.

Pour les franges, couper 10 fils d'environ 30 cm de long. Nouer les franges, en les répartissant régulièrement sur l'encolure des devants.

Coudre le bouton sur l'angle supérieur du devant gauche et boutonner la veste à travers les m. du devant droit.

### Abréviations

aig. = aiguille(s) • m. = maille(s) • n° = numéro • rg = rang • rgs = rangs • tric. = tricoter, tricotent • x = fois

# Design W0004 • Damesvest met aangebreide mouwen



**Maat:** 34-38, 40-44 en 46-50.

De gegevens voor de verschillende maten staan achter elkaar - van klein naar groot - aangegeven met een schuin streepje ertussen. Staat er maar één getal, dan geldt dit voor alle maten.

**Materiaal:** Schachenmayr select Piatta (60% scheerwol, 40% polyamide, looplengte ca. 25 m/50 g), 700/800/900 g fire multi nr. 02232. Van Milward: 2 breinaalden nr. 15 en 1 haaknaald nr. 9. Bovendien 1 oranje knoop, doorsnee ca. 30 mm [verkrijgbaar in speciaalzaken].

**Basismotief:** het stekenaantal is deelbaar door 4 + 3 + 2 kantst.

**1e nld.:** kantst., 2 st. re., \* 1 ster [= de volgende 3 st. gedraaid re. samenbreien, echter de 3 st. nog op de linker breinld. laten staan, 1 omslag maken, dan de 3 st. nogmaals gedraaid re. samenbreien en pas daarna de 3 st. van de nld. af laten glijden], 1 st. re., vanaf \* herhalen, 1 st. re., kantst.

**2e nld.:** av. breien.

**3e nld.:** kantst., 1 ster, \* 1 st. re., 1 ster, vanaf \* herhalen, kantst.

**4e nld.:** av. breien.

De 1e t/m 4e nld. steeds herhalen.

**Stekenproef:** in het basismotief: 7-8 st. en ca. 6 nld. = 10 x 10 cm.

## WERKWIJZE

**Rugpand:** 37/45/53 st. opzetten en 1 terugg. nld. av. breien, dan in het basismotief verder werken. Op 30 cm hoogte voor de armsgaten aan beide zijanten elk 1x 20 st. nieuw erbij opzetten = 77/85/93 st.

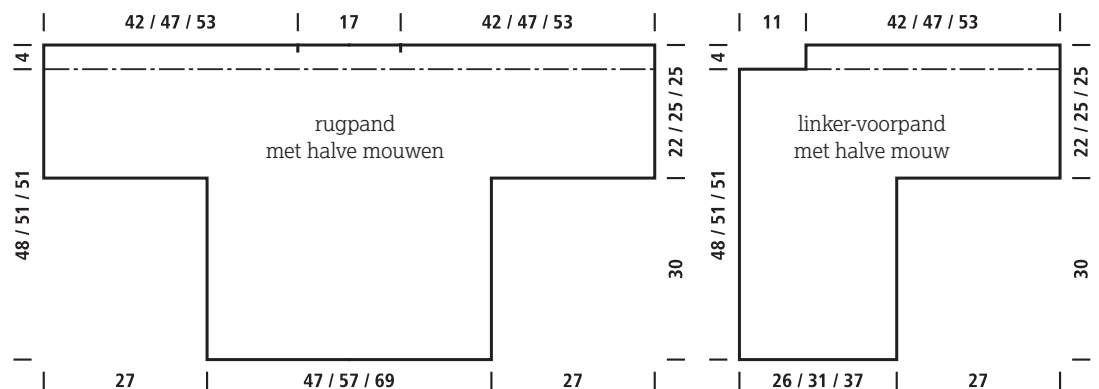
Op ca. 48/51/51 cm hoogte, na een 1e resp. een 3e nld. van het motief, over alle st. nog 3 nld. gedraaid re. breien. Daarna de st. - re. breiend - afkanten.

Totale hoogte = ca. 52/55/55 cm.

**Linker-voorpand:** 21/25/29 st. opzetten en eerst 1 terugg. nld. av. breien, dan in het basismotief verder werken.

Op 30 cm hoogte voor het armsgat aan de rechter zijkant 1x 20 st. nieuw erbij opzetten = 41/45/49 st.

Op ca. 48/51/51 cm hoogte, na een 1e resp. een



## Design W0004 • Damesvest met aangebreide mouwen

3e nld. van het motief, over alle st. nog 3 nld. gedraaid re. breien en tegelijk in de 1e nld. voor de hals aan de linker zijkant 1x 8 st afkanten = 33/37/41 st.

Op ca. 52/55/55 cm hoogte de st. - re. breiend - afkanten.

**Rechter-voorpand:** in spiegelbeeld van het linker-voorpand breien.

**Afwerking:** de panden opspannen en onder vochtige doeken laten drogen.

Eerst de naden van de schouders/bovenkant mouwen sluiten, daarna de mouw- en zijnaden sluiten.

Aan de hals 1 toer vasten haken.

Voor de franjes 10 ca. 30 cm lange draden knippen. De draden verdeeld over de halsrand van de voorpanden vastknopen.

De knoop op de halsrand van het linker-voorpand naaien en om het vest te sluiten door een st. van het rechter-voorpand halen.

### Gebruikte afkortingen

av. = averecht • heeng. nld. = heengaande naald(en) • nld. = naald(en) • re. = recht • st. = ste(e)k(en) • terugg. nld. = teruggaande naald(en)